

РЕЦЕНЗИЯ
на выпускную квалификационную работу обучающегося СПбГУ

АВРАМ Александры

(ФИО)

по теме: «Репутация России в румынских СМИ и социальных медиа»

Актуальность темы ВКР Александры Аврам «Репутация России в румынских СМИ и социальных медиа» определяется преобладанием в течение последних лет негативного тона при публичном общении отдельных стран в международном пространстве. Отсутствие многих сдерживающих факторов доцифровой эпохи публичной коммуникации привело к распространению и закреплению агрессивного стиля в СМИ и социальных медиа, активно влияющих на формирование восприятия актора международной политики реципиентами в других странах.

Перед государством стоит задача формирования и коррекции положительного имиджа, а также поддержания репутации. Учитывая доступность каналов пассивной и активной коммуникации для широкой аудитории, а также высокую оперативность распространения информации, задача существенно усложнилась.

Этим обусловлена солидная теоретическая часть работы, построенная на рассмотрении понятий репутации, СМИ, публичного дискурса в Интернете и концептуальной метафоры. Автор демонстрирует уверенное владение понятийным аппаратом. Первая глава построена на изучении представительного списка литературы из 60 наименований на русском и английском языках и разделена на три тематические части для улучшения восприятия материала: первая группа касается изучения репутации стран, вторую группу составили источники по изучению публичного дискурса и концептуальной метафоры, третья группа – литература по СМИ.

Анализ репутационных характеристик государства, в данном случае России, в публикациях СМИ и социальных медиа Румынии представляет особый интерес в связи с новизной выбранной области исследования. Автором проведены два эмпирических исследования во второй и третьей главах, посвящённых анализу публикаций о России в трёх ведущих румынских СМИ и анализу репутации России в социальных медиа. Оба исследования характеризуются большим объёмом материала и разнообразием применяемых методов.

Аргументированный выбор автором десяти важных для румынского общества событий, связанных с Россией и имеющих высокий резонанс в СМИ, обусловил обширный выбор публикаций, пригодных для анализа. Подчеркнём, что выбранные события состоялись в период обострения международных отношений России с Евросоюзом и США (18 марта 2014 - конец октября 2017 года), что отразилось на тональности публикаций СМИ.

Результаты исследования 90 публикаций представляют большой интерес для исследователей и практиков в области коммуникаций, особенно с учетом сформулированных автором обобщений и выводов. Важно также отметить проведённый автором сравнительный анализ перевода опубликованных в румынских СМИ новостей на предмет точности и достоверности. При этом перед автором стояла задача объяснить русскоязычным читателям смысловое различие с оригинальной версией новости.

Чрезвычайно интересно методически и содержательно исследование о репутации России в социальных медиа на платформе Фейсбук, являющейся наиболее популярной площадкой в Румынии. В качестве эмпирического материала были выбраны 347 текстов на румынском языке, представляющих собой комментарии к отобранным автором новостям. Сделанный автором вывод о формировании альтернативной точки зрения в публикациях Фейсбук на официальную интерпретацию новостей, связанных с Россией, может способствовать выявлению индикаторов для целенаправленной информационной политики со стороны российской дипломатической миссии Российского Центра культуры в Румынии. Результаты исследования наглядно представлены в таблицах и диаграммах.

В заключении подводятся итоги исследования и даны рекомендации для улучшения репутации России в румынских СМИ и социальных медиа путем усиления акцента на культурно-туристическую привлекательность России.

Хотелось бы ознакомиться с конкретными предложениями автора по возможным мерам и инструментам взаимодействия с румынской общественностью. Приведенный в работе пример, связанный с конфликтом вокруг скульптуры “Мудрость земли” в мае 2016, свидетельствует о необходимости чрезвычайно аккуратных действий. При сложившейся ситуации особое значение приобретают достоверные знания о целевой аудитории.

В качестве предложений можно порекомендовать следующее: подготовленные автором для ВКР эмпирические исследования было бы интересно сопоставить с данными за более ранний период до усиления негативного восприятия России в европейских странах, чтобы оценить произошедшие изменения. Сбор и анализ публикаций в российских СМИ и социальных медиа, посвященных Румынии, в период с 2014 по 2017 годы позволили бы провести сравнительный анализ тональности материалов в России и Румынии.

Тема работы раскрыта полностью, структура обоснована и полностью соответствует цели и задачам ВКР.

Отметим хорошее владение стилем научного изложения на русском языке.

В работе встречаются отдельные погрешности оформления, что не снижает ценности выполненной работы.

Выпускная квалификационная работа Александры Аврам выполнена на актуальную тему, отвечает требованиям, предъявляемым к такого рода работам, заслуживает оценки «отлично».

«18»_мая_2018 г.



Подпись

Кизилова И.Н.
ФИО